



Bruxelles, 7 iulie 2026
(OR. en)

8908/26

LIMITE

CORLX 435
CFSP/PESC 638
COAFR 120
CONUN 68
COARM 69
FIN 634

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2023/2147 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile care subminează stabilitatea și tranziția politică în Sudan

REGULAMENTUL (UE) 2026/... AL CONSILIULUI

din ...

**de modificare a Regulamentului (UE) 2023/2147 privind măsuri restrictive
având în vedere activitățile care subminează stabilitatea și tranziția politică în Sudan**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia (PESC) 2026/... a Consiliului din ... de modificare a Deciziei
(PESC) 2023/2135 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile care subminează
stabilitatea și tranziția politică în Sudan¹⁺,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și
politica de securitate și a Comisiei Europene,

¹ JO L, ..., ELI:

⁺ JO: a se introduce numărul și data adoptării deciziei conținute în documentul ST 8906/26 și
a se completa nota de subsol corespunzătoare.

întrucât:

- (1) La 9 octombrie 2023, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2023/2135² și Regulamentul (UE) 2023/2147³ privind măsuri restrictive având în vedere activitățile care subminează stabilitatea și tranziția politică în Sudan. Măsurile respective includ interdicția de călătorie, înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale anumitor persoane fizice și juridice, entități sau organisme și interdicția de a pune fonduri și resurse economice la dispoziția anumitor persoane fizice sau juridice, entități sau organisme.
- (2) La 21 aprilie 2026, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate a emis o declarație în numele Uniunii, marcând trei ani de la izbucnirea războiului din Sudan. Declarația a subliniat că luptele dintre forțele armate sudaneze (FAS), forțele de sprijin rapid (FSR) și milițiile afiliate acestora distrug vieți și compromit aspirațiile născute în timpul revoluției din 2018-2019. Declarația a menționat, de asemenea, că Uniunea va utiliza toate instrumentele disponibile, inclusiv diplomația și măsurile restrictive, pentru a face presiuni pentru pace, inclusiv sancțiuni suplimentare care să vizeze economia de război a Sudanului.

² Decizia (PESC) 2023/2135 a Consiliului din 9 octombrie 2023 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile care subminează stabilitatea și tranziția politică în Sudan (JO L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj>).

³ Decizia (PESC) 2023/2147 a Consiliului din 9 octombrie 2023 privind măsuri restrictive având în vedere activitățile care subminează stabilitatea și tranziția politică în Sudan (JO L, 2023/2147, 11.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2147/oj>)

- (3) Având în vedere gravitatea situației de pe teren din Sudan, Consiliul a adoptat la ... Decizia (PESC) 2026/...⁺ de modificare a Deciziei (PESC) 2023/2135, prin care se introduce interdicția privind achiziționarea, importul sau transferul, în mod direct sau indirect, de aur, dacă acesta este originar din Sudan și a fost exportat din Sudan în Uniune sau în orice țară terță și interdicția privind vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, al anumitor bunuri care ar putea fi utilizate pentru mineritul aurifer sau pentru exploatarea aurului în Sudan, indiferent dacă acestea sunt originare sau nu din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan ori în scopul utilizării în Sudan.
- (4) Consiliul a identificat anumite bunuri pe care le consideră ca aflându-se în centrul procesului de minerit aurifer sau de exploatare a aurului în Sudan. Pentru a permite rezilierea ordonată a contractelor relevante existente, ar trebui să se prevadă o excepție temporară de la interdicția privind vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul anumitor bunuri.
- (5) Măsurile respective intră sub incidența Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene. Prin urmare, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii pentru a pune în aplicare a Decizia (PESC) 2026/...⁺⁺ pentru a se asigura aplicarea lor uniformă în toate statele membre.
- (6) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2023/2147 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

⁺ JO: a se introduce numărul și data adoptării deciziei conținute în documentul ST 8906/26.

⁺⁺ JO: a se introduce numărul deciziei conținute în documentul ST 8906/26.

Articolul 1

Regulamentul (UE) 2023/2147 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 se adaugă următoarele litere:

„(i) «servicii de intermediere» înseamnă:

- (i) negocierea sau mijlocirea de tranzacții pentru achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de bunuri și tehnologii sau de servicii financiare și tehnice, inclusiv dintr-o țară terță către orice altă țară terță; sau
- (ii) vânzarea sau cumpărarea de bunuri și tehnologii sau de servicii financiare și tehnice, inclusiv în cazul în care acestea sunt situate în țări terțe în vederea transferului lor către o altă țară terță;

(j) «finanțare sau asistență financiară» înseamnă orice acțiune, indiferent de mijloacele specifice alese, prin care persoana, entitatea sau organismul în cauză plătește sau se angajează să plătească, în mod condiționat sau necondiționat, din propriile fonduri sau resurse economice, inclusiv, dar fără a se limita la granturi, împrumuturi, garanții, cauțiuni, obligațiuni, scrisori de credit, credite-furnizor, credite-cumpărător, avansuri la import sau la export și toate tipurile de asigurări și de reasigurări, inclusiv asigurarea creditului la export; plata, precum și clauzele și condițiile aferente plății prețului convenit pentru un bun sau un serviciu, efectuată în conformitate cu practicile comerciale obișnuite, nu constituie finanțare sau asistență financiară;

- (k) «asistență tehnică» înseamnă orice sprijin tehnic în legătură cu repararea, dezvoltarea, fabricarea, asamblarea, testarea, întreținerea sau orice alt serviciu tehnic, care poate lua forme precum instruirea, consilierea, formarea, transmiterea de cunoștințe practice ori de competențe profesionale sau de servicii de consultanță, inclusiv asistența acordată pe cale verbală.”

2. Se introduce următorul articol:

„Articolul 1a

- (1) Se interzice achiziționarea, importul sau transferul, în mod direct sau indirect, de aur, astfel cum figurează pe lista din anexa III, dacă acesta este originar din Sudan și a fost exportat din Sudan în Uniune sau în orice țară terță după data de ... [JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentului regulament].
- (2) Se interzice:
- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii în legătură cu bunurile menționate la alineatul (1) și cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea bunurilor menționate la alineatul (1);
 - (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu bunurile menționate la alineatul (1) pentru orice achiziție, import sau transfer al bunurilor respective ori pentru furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe, având o legătură directă sau indirectă cu interdicția prevăzută la alineatul (1).

- (3) Interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică aurului necesar în scopuri oficiale misiunilor diplomatice, oficiilor consulare sau organizațiilor internaționale din Sudan care beneficiază de imunitate în conformitate cu dreptul internațional.”

3. Se introduce următorul articol:

„Articolul 1b

- (1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, al bunurilor care ar putea fi utilizate pentru mineritul aurifer sau pentru exploatarea aurului, astfel cum figurează în anexa IV, indiferent dacă acestea sunt originare sau nu din Uniune, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan sau în scopul utilizării în Sudan.
- (2) Se interzice:
- (a) furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii în legătură cu bunurile menționate la alineatul (1) și cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea acestor bunuri, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan ori în scopul utilizării în Sudan;
 - (b) furnizarea de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu bunurile menționate la alineatul (1) pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau export al bunurilor respective ori pentru furnizarea de asistență tehnică, de servicii de intermediere sau de alte servicii conexe, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Sudan ori în scopul utilizării în Sudan,.

- (3) Fără a aduce atingere cerințelor de autorizare în temeiul Regulamentului (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului*, după caz, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) nu se aplică bunurilor destinate unor scopuri umanitare, gestionării urgențelor de sănătate publică, prevenirii ori atenuării, în regim de urgență, a unui eveniment susceptibil să aibă un impact grav și semnificativ asupra sănătății și siguranței persoanelor sau asupra mediului, ori intervenției în caz de dezastre naturale.
- (4) În ceea ce privește bunurile care se încadrează la codul NC 2837 11 și fără a aduce atingere cerințelor de autorizare în temeiul Regulamentului (UE) 2021/821, interdicțiile prevăzute la alineatele (1) și (2) de la prezentul articol nu se aplică executării până la ... [JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentului regulament + 6 luni] a contractelor încheiate înainte de ... [JO: a se introduce data intrării în vigoare a prezentului regulament] sau a contractelor accesorii necesare pentru executarea contractelor respective.

* Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a unui regim al Uniunii pentru controlul exporturilor, serviciilor de intermediere, asistenței tehnice, tranzitului și transferului de produse cu dublă utilizare (JO L 206, 11.6.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/821/oj>).”

4. Se adaugă anexa III în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.
5. Se adaugă anexa IV în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ..., ...

Pentru Consiliu

Președintele